



Procurement Services / Services d'approvisionnement
Procurement Hub – Ottawa / Centre d'approvisionnement – bureau d'Ottawa
200 Kent St. / 200, rue Kent
Ottawa Ontario K1A 0E6

30001440

March 2, 2023

**Subject / Objet : REQUEST FOR STANDING OFFER / DEMANDE D'OFFRE À COMMANDE
30001440**

Addendum #3

Further to the above-mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, this addendum is hereby issued.

Closing Date:

The new closing date for receiving proposals is changed to **March 13, 2023, 2:00 p.m. (Eastern Daylight Saving Time)**.

Question and Response:

Further to the above-mentioned Request for Standing Offer, please find below the following questions received to-date and DFO's responses.

Q9. How is "Container", "Open Tank*", and "Closed Tank*" defined? Are there any specifications to the tanks required under the scope of work?

R9. A **container** is a metallic container that can be loaded on trucks, and is "watertight" and would prevent leakage of oil or liquid pollutant. The following is an example of such a container:



An **open tank** is a smaller and softer tank with an open top, an example being the one below. There are various models and manufacturers under this category that are



acceptable. This example is just provided to show the concept, so Offerors may propose ones from other manufacturers that use similar principles.



A **closed tank** is also sometimes called a pillow tank. An example can be found at the following website: <https://canflexinc.com/products/pillow-tanks/> . There are various models and manufacturers under this category that are acceptable. This example is just provided to show the concept, so Offerors may propose ones from other manufacturers.

Other would include kiddie pools, drums, etc.

Q10. May DFO-CCG prolong the solicitation period by one week (to March 13, 2023)?

R10. Yes.

Q11. Please clarify question 6 in addendum 2. Are the prices for a boom to be entered based on feet or inches? Does DFO-CCG only require booms 24 feet long?

R11. The length of a boom is measured in feet. The height of a boom is measured in inches. Booms 24 feet long do not exist. The great majority of booms are manufactured in sections of 50 feet, independent of their height. Offerors must provide pricing for **a boom with a 24-inch height**. The overall length of a boom isn't as important.

Q12. Where can Offerors input pricing for LOA "Living out allowance" for team members?

R12. Any travel or relocation costs must be included in the rates for each team member specified in Annex B, Basis of Payment.

All other Terms and Conditions for this requirement remain unchanged.



Addenda n° 3

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, cet addenda est émis.

Date de fermeture :

La nouvelle date de clôture de réception des propositions est changée au **13 mars 2023 à 14h00 (heure avancée de l'Est)**.

Question et réponse :

Concernant la demande de proposition susmentionnée, veuillez voir les questions reçues à date et les réponses du MPO ci-dessous.

Q9. Que sont les significations des termes suivantes : « conteneur », « réservoir ouvert* », « réservoir fermé* », et « autre » ? A-t-il des spécifications des conteneurs requis pour l'Énoncé des travaux ?

R9. Un **conteneur** est un conteneur métallique qui peut être chargé sur des camions, et qui est étanche et empêcherait les polluants liquides ou les hydrocarbures de s'écouler. Voici un exemple d'un tel conteneur :



Un **réservoir ouvert** est un réservoir plus petit et souple avec le dessus ouvert, une exemple se trouve ci-dessous. Il existe différents modèles et fabricants qui relèvent de cette catégorie. Cette exemple est uniquement fournis pour montrer le concept, alors les offrants peuvent proposer d'autres fabricants qui utilisent des principes similaires.



Un **réservoir fermé** est aussi parfois appelé un réservoir d'oreiller. Une exemple se trouve au site du web : <https://canflexinc.com/products/pillow-tanks/> . Il existe différents modèles et fabricants qui sont acceptable. Cette exemple est uniquement fournis pour montrer le concept, alors les offrants peuvent proposer des réservoirs fermé d'autres fabricants.

« **Autre** » inclut des piscines d'enfant, des barils, etc.

Q10. Est-ce que le MPO-GCC peut prolonger la période de sollicitation par une semaine (au 13 mars 2023)?

R10. Oui.

Q11. SVP, clarifier la question 6 à l'addenda no. 2. Est-ce que les prix requis pour une estacade sont basés en pieds ou en pouces? Est-ce que le MPO-GCC requiert des estacades avec une longueur de 24 pieds ?

R11. La longueur d'une estacade est mesurées en pieds. La hauteur d'une estacade est mesurée en pouces. Les estacades de 24 pieds n'existent pas. La très grande majorité des estacades sont fabriquées en sections de 50 pieds, peu importe leur hauteur. Les offrants doivent fournir les prix pour **une estacade avec une hauteur de 24 pouces**.

Q12. Où peuvent les offrants rentrer leurs prix pour les frais de déplacement et de subsistance pour les membres d'équipe?

R12. Les frais de déplacement et de subsistance doivent être inclus dans les taux de chaque membre d'équipe spécifié à l'Annexe B, Base de paiement.

Toutes les autres modalités de la présente exigence demeurent inchangées.